



Državni izpitni center



M 1 4 1 1 9 1 1 4

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

SLOVENŠČINA KOT DRUGI JEZIK

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Sobota, 14. junij 2014

SPLOŠNA MATURA

IZPITNA POLA 1**A) Bralno razumevanje**

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
1	2	<ul style="list-style-type: none"> ♦ (glasbenem) ustvarjanju Roka Goloba/Rok Golob prireja koncert Simfonična ekstaza (besedna zveza po smislu) ♦ Katja Petrovec ♦ v Pilotu/v prilogi Pilot/RTV programi 		1 točka za 2 pravilna odgovora, 2 točki za 3 pravilne odgovore.
2	1	♦ 12/12./dvanajsti		
3	2	♦ Podnaslov izhodiščnega besedila dopolnjuje nadnaslov s podatki, kdaj bo koncert Simfonična ekstaza in kdo so sodelujoči na koncert./Podnaslov izhodiščnega besedila pove, da bo koncert 7. junija in da bodo na njem sodelovali Slovenski komorni zbor, Slovenska filharmonija in 20 (vrhunskih)solistov.		Za podatek, kdaj bo koncert 1 točka in kdo so sodelujoči 1 točka.
4	1	♦ A		
5	4	<ul style="list-style-type: none"> ♦ javno ♦ publicistično ♦ dvogovorno ♦ poizvedovalno 		Za vsako pravilno podčrtavo po 1 točka; skupaj 4 točke.

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
6	1	♦ B		
	1	♦ C		
	1	♦ D		
Skupaj	3			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
7	1	♦ naklonjeno		
	1	♦ za enega najbolj odmevnih glasbenih dogodkov letos		
Skupaj	2			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
8	1	♦ posredno		
9	2	♦ slika/fotografija – prikazuje Roka Goloba (ki dirigira) ♦ odebeljeni tisk/krepki tisk/verzaike-pritegne bralca/loči novinarkino vprašanje od odgovorov		Po smislu. Za vsako prvino po 1 točko; do 2 točki.
10	2	♦ B ♦ Č ♦ G ♦ F		1 točka za 2 pravilna odgovora, 2 točki za 4 pravilne odgovore.

B) Razčlemba neumetnostnega besedila

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ ta ekstaza		
	2	♦ Navezuje se na naslov koncerta Simfonična ekstaza.		Po smislu, vendar mora biti omenjena beseda ekstaza. Za pomensko ustrezno poved 1 točka in za jezikovno pravilnost 1 točka.
Skupaj	3			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
2	3	♦ 1 ♦ 3 ♦ 2 ♦ 2 ♦ 1 ♦ 2		Za vsaki 2 pravilni določitvi 1 točka; do 3 točke.

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
3.1	1	♦ B		
3.2	1	♦ Č		
Skupaj	2			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
4.1	1	♦ poosebitev/personifikacija		
	1	♦ paralelizem/stopnjevanje/prимерa		
	1	♦ primera/komparacija		
4.2	1	dve od: ♦ bi se izražal skozi orkester ♦ v pop in rokovski glasbi ♦ če gledamo na orkester kot na en velik instrument ♦ zame je bil presežek, dodana vrednost/sam bend ponese stvar do neke faze/orkester pa še čez/to je ta crossover /.../		Za dva ustrezna izpisa 1 točka.
Skupaj	4			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
5	4	♦ Če pa orkester nima zelo močnega komada, pa lahko kar rečeš, da je šlo mimo tebe.		Za pomensko ustrezno trdilno poved 3 točke in za jezikovno pravilnost 1 točka.

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
6	1	♦ Izhodiščno besedilo je intervju.		
	2	Značilnosti izbrane besedilne vrste ♦ (Novinarčina) vprašanja/odgovori/ zveze replik/pobudne in odzivne replike ♦ značilnosti pogovornega jezika naslovje/publicizmi		Za 1 značilnost 1 točka, za 2 značilnosti 2 točki.
Skupaj	3			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
7	2	♦ dirigent ♦ dirigiranje ♦ dirigentka ♦ dirigirati		1 točka za vsaki dve pravilni podčrtavi, 2 točki za 4 pravilne podčrtave; več kot 4 podčrtave 0 točk.
8	4	Beseda/besedna zveza ♦ (kakovostnem) orkestru ♦ nastopi	Naveznik ki ti	Način navezovanja ♦ z oziralnim zaimkom ♦ s kazalnim zaimkom
9	2	Rad imam Slovenijo in Los Angeles. ♦ Povedek: rad imam ♦ Predmet: Slovenijo in Los Angeles		1 + 1

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
10.1	1	♦ členek		
10.2	1	♦ Č		
10.3	2	tri od: ♦ že ♦ še ♦ pa ♦ le tudi		1 točka za izpis 2 členkov; 2 točki za izpis 3 členkov.
Skupaj	4			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
11	1	♦ Američani bi se seveda lahko kar nekaj naučili od nas.		
12	3	♦ S / /S S		Vse ali nič.

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
13	1	♦ DA		
	2	♦ Enojni narekovaj v besedni zvezi evil songs je uporabljen zaradi slogovno zaznamovane rabe/citatne besedne zveze; dvojni narekovaj pa zaznamuje premi govor.		Po smislu.
Skupaj	3			

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
14	3	♦ ameriški ♦ ljubljanski ♦ slovenski		1 točka za vsak pravilni zapis.

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila																		
15	5	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Samostalniki</th> <th>Orodniki ednine</th> <th>Rodilniki množine</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ljudje</td> <td>♦ s človekom</td> <td>♦ ljudi</td> </tr> <tr> <td>orkester</td> <td>♦ z orkestrom</td> <td>♦ orkestrovi</td> </tr> <tr> <td>privilegij</td> <td>♦ s privilegijem</td> <td>♦ privilegijev</td> </tr> <tr> <td>bendžo</td> <td>♦ z bendžem</td> <td>♦ bendžev</td> </tr> <tr> <td>stvar</td> <td>♦ s stvarjo</td> <td>♦ stvari</td> </tr> </tbody> </table>	Samostalniki	Orodniki ednine	Rodilniki množine	ljudje	♦ s človekom	♦ ljudi	orkester	♦ z orkestrom	♦ orkestrovi	privilegij	♦ s privilegijem	♦ privilegijev	bendžo	♦ z bendžem	♦ bendžev	stvar	♦ s stvarjo	♦ stvari		1 točka za 2 pravilna zapisa sklona, 2 točki za 4 pravilne zapise sklonov, 3 točke za 6 pravih zapisov sklonov, 4 točke za 8 pravih zapisov sklonov, 5 točk za 10 pravih zapisov sklonov.
Samostalniki	Orodniki ednine	Rodilniki množine																				
ljudje	♦ s človekom	♦ ljudi																				
orkester	♦ z orkestrom	♦ orkestrovi																				
privilegij	♦ s privilegijem	♦ privilegijev																				
bendžo	♦ z bendžem	♦ bendžev																				
stvar	♦ s stvarjo	♦ stvari																				

Naloga	Točke	Rešitev	Še sprejemljiva rešitev	Dodatna navodila
16	1	♦ NE		Obvezna obkrožitev Ne, če tega ni, utemeljite ne upoštevamo.
	3	♦ Glagoli imajo različne glagolske čase, in sicer glagola govorimo, se pohvali sta sedanjika, smo gostili pa preteklik.		
Skupaj	4			

IZPITNA POLA 2**Tvorjenje kratke besedilne vrste**

Naloga	Točke	Merila	Dodatna navodila
Zgradba	1	♦ Oblika komentarja	Za 10 besed pod mejo se odbije 1 točka.
	1	♦ Upoštevanje obsega v predpisanih mejah	
Vsebina	2	♦ Kraj in čas navedbe dogodka	Za 4 istovrstne ali raznovrstne napake se odbije 1 točka, do 0 točk.
	4	♦ Dogodek	
	4	♦ Komentar	
Jezikovna pravilnost	5		
Slog	3	♦ Upoštevanje načel dobrega jezikovnega sloga (zlasti načelo živosti in subjektivno ubeseditveno stališče)	
Skupaj	20		

Zgled:

Simfonična ekstaza spravila obiskovalce v ekstazo

Včeraj zvečer smo v Kulturnem domu v Lendavi bili priča nepozabnemu dogodku. Vsestranski glasbenik, ki mu mediji poleg oznake komponist, glasbeni aranžer in producent pogosto dodajajo še instrumentalist, Rok Golob, je petstoglavo množico navdušil s svojo dirigentsko palico, ki jo je vihtel nad simfoničnim orkestrom Slovenske filharmonije in tako vse poslušalce s svojo Simfonično ekstazo spravil v ekstazo. Že sam orkester kot tak je nekaj posebnega, a tokrat so se mu pridružili še vrhunski solisti in Slovenski komorni zbor.

Kombinacija pop in rokove glasbe s simfoničnim orkestrom je bila prava drznost. A sinhronizacija je bila tako odlična, da je spravila na noge še tako velike skeptike, ki menijo, da so simfoniki rezervirani zgolj za Mozarta in klasiko.

J. H.

IZPITNA POLA 3**Daljšje esejsko besedilo****Vsebina**

Točke	Merila	Primer
4	Predstavitve kirurga in ženske	Plastični kirurg velja v svojem poklicu za vrhunskega mojstra, rad ima red in čistočo, ne prenese razmetanih oblačil po stanovanju, čemur je bil priča v nekaterih od številnih kratkotrajnih ljubezenskih zvez. Vstopi v ljubezensko razmerje z žensko, ki je nasprotje vsega prej naštetega. Je samska, umetnica, ki izdeluje glinene izdelke, živi v neredu, v družbi z mačkom, nima ne popolnega telesa ne simetričnega obraza, zdi se mu celo vulgarna, brez okusa za oblačenje. Kljub temu čuti privlačnost do nje v obliki nekakšnega nenavadnega magnetizma.
6	Razčlemba rivalstva med kirurgom in mačkom	Z mačko Thorom se kirurg sreča ob prihodu v njeno stanovanje. Še preden mačka vidi, ga prešine občutek, da ga nekdo opazuje. Pozneje se nelagodje, da ga maček ves čas motri, samo še stopnjuje, moti ga npr., da ju opazuje pri ljubljenju. Prvič pa ga pogled na mačka zares razburi, ko ga najde v postelji ob goli ženski s tačko na njeni bradavici; ženska mačka celo poljubi na smrček. Kirurg mačka grobo našene, ta pa mu začne urinirati na čevlje, torbo, obleko itn. Kirurg se začne pretvarjati, da ima alergijo, od ženske zahteva, da se mačka znebi, odloči naj se ali za njega ali za mačka. Tako se kirurg in ženska prvič razideta, a se potem znova začneta sestajati. Naposled pride do odločilnega obračuna med »tekmecema«, ob dekletovi odsotnosti je kirurg prevzel skrb za mačka in ga prihajal hraniti. Thor se mu podela na računalnik, potem pa izgine in se ne pojavi do ženske vrnitve. Za mačkovo izginotje je seveda v obeh ženske kriv kirurg, zato ga dokončno našene. Zmagovalec v spopadu je tako maček.
5	Komentar kirurgovega odnosa do ženske in njenega mačka	Estetski kirurg se že poklicno ukvarja z oblikovanjem teles po določenih estetskih merilih, zato ne preseneča, da poskuša po svojih merilih oblikovati svoja dekleta tudi v duhovnem smislu. Presenetljivo pa je, da ga pritegne ženska, ki že na prvi pogled zelo odstopa od njegovih estetskih meril. A najbrž je njena »neprimernost« zanj še poseben izziv – če mu jo bo uspelo ukrojitj po svoji podobi, bo to zanj še večji uspeh, kot če bi kirurg iz spake naredil lepotico. Največja ovira pri tem pa je maček Thor. Ta je nekakšen čuvaj ognjišča, simbol neodvisnosti in svobode ženske. Mačka je zato treba odstraniti najprej, ta simbolna zmaga bi bila pravzaprav že dokončna zmaga.

6	Primerjava ljubezenskih razmerij v Vsijivcu in Vandu	Podobno kot kirurg iz Vsijivca si tudi moški iz Vande po svoje hoče pokoriti žensko, čeprav tega ne kaže na tako izrazit način in se na videz veliko bolj prilagodi njenemu svetu, kot je to pripravljen storiti kirurg. A prav brutalni umor Vande kaže na to, da je njegova odprtost do partnerke bila le navidezna, zunanja, globoko v sebi pa njene drugačnosti in samostojnosti ni bil sposoben sprejeti; že gostilniške govorice so bile dovolj, da je potlačeno bruhanilo na plan in ga pognalo v zločin. Če povzamem: samozavestni kirurg svoje egoistične želje in zahteve izraža eksplicitno, introvertirani delavec pa svoja pričakovanja in želje prikriva. V prvem primeru se ženska tako lahko še pravočasno umakne, v drugem jo najhujše doleti povsem nepričakovano.
4	Primer ljubezenskega razmerja, ki temelji na pokoritvi drugega	Morda bi kot primer ljubezni, ki drugega v razmerju vidi kot tistega, ki mora biti povsem pokorjen, lahko razumeli tudi razmerje ženske z robotom iz zgodbe Božič s Hirošijem. Ženska se tam na robota naveže ravno zato, ker robot v nasproju s moškim partnerjem nima ne lastne volje ne raznih egoističnih muh, ki bi se jim bilo treba prilagajati.
25		

Jezikovna pravilnost

Točke	Merila	Dodatna navodila
5		Za 4 istovrstne ali raznovrstne napake se odbije 1 točka.

Slog

Točke	Merila	Dodatna navodila
3		Po 1 točka (do 0 točk) se odbije za neutemeljeno rabo slogovno zaznamovanih besed in oblik ter stavčnih konstrukcij, za neupoštevanje drugih načel uspešnega sporočanja.

Zgradba

Točke	Merila	Dodatna navodila
2		Po 1 točka (do 0 točk) se odbije za neskladje med zunanjo in notranjo členitvijo, neupoštevanje obsega (najmanj 400 besed), odsotnost uvoda in/ali zaključka, nepovezanost sestavin besedila.